



DECIZIE

10.12.2020

18.17

nr. _____

mun. Orhei

Cu privire la aprobarea condițiilor Acordului suplimentar la Contractului de colaborare nr.30-XII/2015 din 30.12.2015 privind modul de gestiune a bazinului acvatic din or.Orhei

În temeiul art.10, art.118-126 al Codului Administrativ al Republicii Moldova nr.116 din 19.07.2018; art.14 (3) al Legii nr.436-XVI din 28.12.2006 privind administrația publică locală; art.776, art.858, art.1028, art.1045 ale Codului Civil nr.1107 din 06.06.2002; Legea nr.239 din 13.11.2008 privind transparența în procesul decizional; decizia Consiliului municipal nr.14.18 din 29.12.2015; art.2, art.16 ale Contractului de colaborare nr.30-XII/2015 din 30.12.2015, încheiat între Autoritatea executivă a Consiliului municipal Orhei (Primăria mun.Orhei), A.O. „Societatea Vânătorilor și Pescarilor din RM” și AO „Pentru Orhei”, având în vedere necesitatea dezvoltării zonei de agrement municipal din preajma lacului Orhei, examinând Nota informativă prezentată,

CONSILIUL MUNICIPAL ORHEI DECIDE :

1. Se aprobă proiectul Acordului suplimentar la Contractului de colaborare nr.30-XII/2015 din 30.12.2015 privind modul de gestiune a bazinului acvatic din or.Orhei, încheiat între autoritatea executivă a Consiliului municipal Orhei (Primăria mun.Orhei), A.O. „Societatea Vânătorilor și Pescarilor din RM” și AO „Pentru Orhei”, anexat la prezenta decizie.
2. Se împuternicește primarul municipiului Orhei dl Pavel VEREJANU să semneze Acordului suplimentar conform punctului 1 al prezentei decizii.
3. Autoritatea executivă a Consiliului municipal Orhei va întreprinde acțiunile necesare pentru realizarea obiectului Contractului de colaborare nr.30-XII/2015 din 30.12.2015 și Acordului suplimentar la Contract.
4. Prezenta decizie intră în vigoare la data includerii acesteia în Registrul de Stat al actelor locale, se aduce la cunoștința persoanelor vizate și poate fi atacată în Judecătoria Orhei în termen de 30 zile de la data comunicării.
5. Controlul asupra respectării prevederilor prezentei decizii revine viceprimarilor municipiului Orhei dna Cristina COJOCARI și dna Anastasia ȚURCAN conform domeniilor de competență

Președintele ședinței
Semnat la data de _____

15.12.2020

Contrasemnat:
Secretar al
Consiliului municipal Orhei



Evgheni PISOV

Ala BURACOVSKI



" " _____ 2020

mun. Orhei

Acord suplimentar Nr. _____

la Contractului de colaborare nr.30-XII/2015 din 30.12.2015 privind modul de gestiune a bazinului acvatic din or.Orhei încheiat între Autoritatea executivă a Consiliului municipal Orhei (Primăria mun.Orhei), A.O. "Societatea Vânătorilor și Pescarilor din RM" și AO "Pentru Orhei"

Prezentul Acord suplimentar este încheiat în temeiul demersului Primăriei mu.Orhei nr.02/1-7e-3657 din 04.12.2020, în conformitate cu prevederile art.2, art.16 ale Contractului de colaborare nr.30-XII/2015 din 30.12.2015 și deciziei Consiliului Municipal Orhei nr. _____ din _____ 2020. Prin urmare **Părțile** semnatare a Acordului menționat, și anume:

Autoritatea executivă a Consiliului municipal Orhei (Primăria mun.Orhei), cu sediul în mun. Orhei, str. V. Mahu, 160, cu sediul mun.Orhei, str.V.Mahu, 160, tel:(023)532551, cod fiscal 1007601008007, IBAN: MD82TRGDAC14411364010000, Banca: MF – Trezoreria Regională Centru, Codul băncii: TREZMD2X, reprezentat de primarul municipiului Orhei, **Pavel VEREJANU**, care acționează în baza Deciziei Consiliul municipal Orhei nr. _____ din _____ 2020 și art.29, alin.(1), lit.a) al Legii nr.436 din 28.12.2006 privind administrația publică locală , denumit în continuare **Partener principal**, pe de o **Parte**,

Asociația Obștească „Societatea Vânătorilor și Pescarilor din Republica Moldova”, cu sediul în or. Chișinău, str. Șipotelor, 2, MD-2005, telefon:(022) 24-32-40, 24-32-52, fax: (022) 24-40-95, înregistrată la 05.08.1998 în Registrul de Stat al Organizațiilor Necomerciale sub nr. 0658, IDNO și codul fiscal: nr.1014620004510, cod TVA 0600232, IBAN: MD37AG000000022512053729, deschis la BC "Moldova Agroindbank" S.A., Filiala nr. 1 Chișinău, Codul Băncii AGRNMD2X885, reprezentat legal prin directorul dl. **Simion ISTRATI**, care acționează în baza statutului, în continuare **Unitatea înscrisă în gestiunea lacului**, pe de altă **Parte**

și

Asociația Obștească „Pentru Orhei”, cu sediul: or. Orhei, str. Vasile Lupu, 36, oficiul 326, IDNO și Cod fiscal: 1015620005293, IBAN:MD43V1022241700000102MDL, Codul băncii: VICBMD2X457, BC "Victoriabank" S.A., fil.17, care activează în baza Statutului, în persoana Președintelui, domnul **Igor DRUȚĂ**, în continuare **Partener secundar**, din partea **Terță**, în continuare **Părțile**,

au convenit la încheierea prezentului Acord suplimentar, denumit în continuare "**Acord**", în următoarele condiții:

I. OBIECTUL ACORDULUI

1.1. Termenul de valabilitate al Contractului de colaborare nr.30-XII/2015 din 30.12.2015 privind modul de gestiune a bazinului acvatic din or.Orhei se prelungește până la data de 31 decembrie anul 2025.

II. DISPOZIȚII FINALE ALE ACORDULUI

2.1. Prezentul Acord este parte integrală al Contractului de colaborare nr.30-XII/2015 din 30.12.2015 privind modul de gestiune a bazinului acvatic din or.Orhei și are aceeași putere juridică.

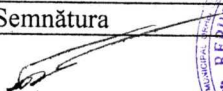
2.2. Acest Acord este întocmit în trei exemplare bilingve, în limba de stat, cu aceeași putere juridică, câte un exemplar pentru fiecare din **Părți**.

2.3. Prezentul Acord este valabil din data semnării Acordului prezent.

III. SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

PARTENER PRINCIPAL: Autoritatea executivă a Consiliului municipal Orhei (Primăria mun.Orhei)	UNITATEA ÎNSCRISĂ ÎN GESTIUNEA LACULUI Asociația Obștească „Societatea Vânătorilor și Pescarilor din Republica Moldova”	PARTENER SECUNDAR: Asociația Obștească „Pentru Orhei”
Primarul mun. Orhei: _____ Pavel VEREJANU	Director: _____ Simion ISTRATI	Președinte: _____ Igor DRUȚĂ

Autor, avizat:

Funcția	Numele, Prenumele	Semnătura
Autor: Specialist principal în domeniul asistenței juridice	Mîra Grigore	



Secretar al Consiliului municipal Orhei



Ala BURACOVSKI